

あぐに



1999 11
No.370

平成10年度決算状況……2～5P
介護保険12……6～7P
秋の火災予防運動……8～9P



第22回 高齢者スポーツ大会より

11月さわやかリポート

6(出)	民謡特選 (津軽じょんがら節他)
7(日)	学校だより(上小)
13(土)	健康ライフ (胃の痛み、腰の痛み)
14(日)	受賞者インタビュー (あぐに秋まつり)
20(土)	特選落語会(紀州)
21(日)	お誕生日おめでとう
27(土)	高齢者のための栄養学 (1日に必要なエネルギー量)
28(日)	たっしやで長生き

7:30、10:00、13:00、18:00、21:00放送、
通常3チャンネル、日曜の7:30のみ
全チャンネルで聞けます
番組内容は変更することがあります

平成11年9月末現在

世帯数 2226世帯(+4)	人口 7627人(+9)
男 3744人(+7)	女 3883人(+2)

9月の動き 出生5人 死亡3人
転入12人 転出5人



初霜や物干し竿の節の上
「今夜はいやに冷え込むね」
などと語り合った翌朝、窓を
開けると、白く霜が光っている
ことがあります。初霜を見る
と、「あ、もうすぐ冬だな」と
感じます。
初霜が降りる時期は、北と
南の地方では、だいたい3か
月くらい違ってきます。南北
に長い日本列島の特徴が、こ
んなところにも表れています。
霜に関する表現としては初
霜のほか、「別れ霜」という
ものがあります。春も終わる
ころの、八十八夜前後に降り
る霜のこと、「忘れ霜」「晩
霜」とも言います。気候が暖
かくなってから降りる霜は、
農作物に被害を及ぼすことも
ありますので、気をつけなけ
ればいけません。
関東地方で初霜を見るのは
だいたい11月中旬ですが、11
月1日から「文化財保護強調
月間」が、七日まで行われま
す。文化財は、歴史、文化な
どを正しく理解し、将来の文
化の向上発展の基礎をなす大
切なものです。身近な文化財
に関心をもち、親しむように
したいものです。

歳時記

11月号カレンダー (11月10日～12月9日)

11/10 水	診療所 午後 整形外科 補聴器相談日13:30～14:00(役場) 交通事故移動相談日(柏崎市役所)	25 木	補聴器相談日9:30～10:00(役場)
11 木	補聴器相談日 9:30～10:00(役場)	26 金	
12 金		27 土	
13 土		28 日	
14 日		29 月	診療所 午後 外科 ※町民課窓口業務時間延長 (PM 5:30～PM 7:30)
15 月	診療所 午後 外科 ※町民課窓口業務時間延長 (PM 5:30～PM 7:30)	30 火	3歳児健診(検診棟)
16 火		12/1 水	診療所 午後 整形外科 交通事故移動相談日(柏崎市役所)
17 水	診療所 午後 整形外科 交通事故移動相談日(柏崎市役所)	2 木	補聴器相談日 9:30～10:00(役場)
18 木	めだかの学校 補聴器相談日 9:30～10:00(役場)	3 金	
19 金		4 土	診療所 午前 小児科
20 土	診療所 午前 小児科	5 日	
21 日	診療所 日曜診療日	6 月	診療所 午後 外科 ※町民課窓口業務時間延長 (PM 5:30～PM 7:30)
22 月	診療所 振替休診日 ※町民課窓口業務時間延長 (PM 5:30～PM 7:30)	7 火	
23 火	勤労感謝の日	8 水	診療所 午後 整形外科 補聴器相談日13:30～14:00(役場)
24 水	乳児相談(検診棟) 補聴器相談日13:30～14:00(役場) 診療所 午後 整形外科	9 木	補聴器相談日 9:30～10:00(役場)

※成人健康センター(95-3141)では、午前9時から正午まで日曜診療を行っております。【急患に限る】

一般会計決算を
町民1人当たりで見ると

685,798円

(1世帯あたり)
(2,364,111円)

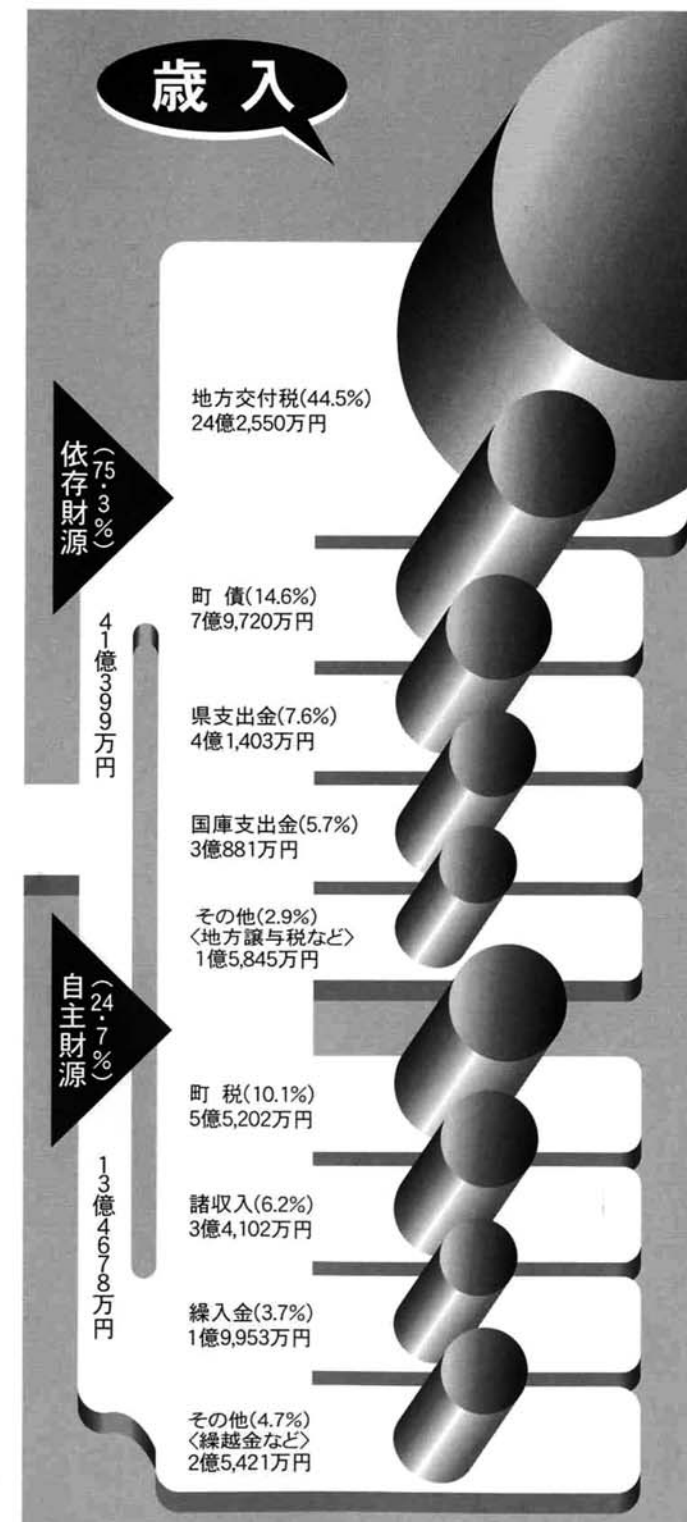
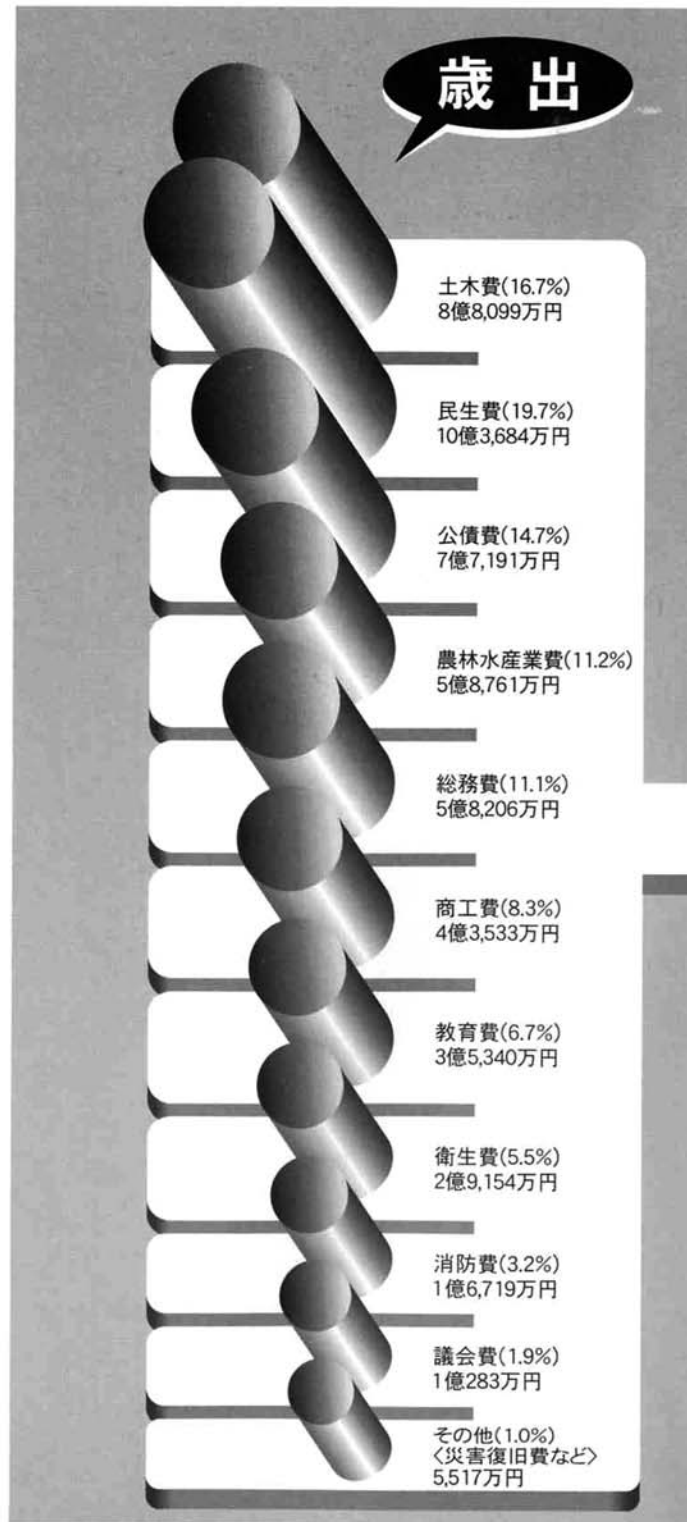
使われました

歳出の目的別内訳で
1人当たり
使われたお金



町の 家計簿

平成10年度 決算から



平成10年度決算を紹介しします。
平成10年度決算は、一般会計と6つの特別会計をあわせた歳入総額が、約86億5,425万円、歳出総額が約83億8,334万円、残額2億7,091万円となりました。

一般会計

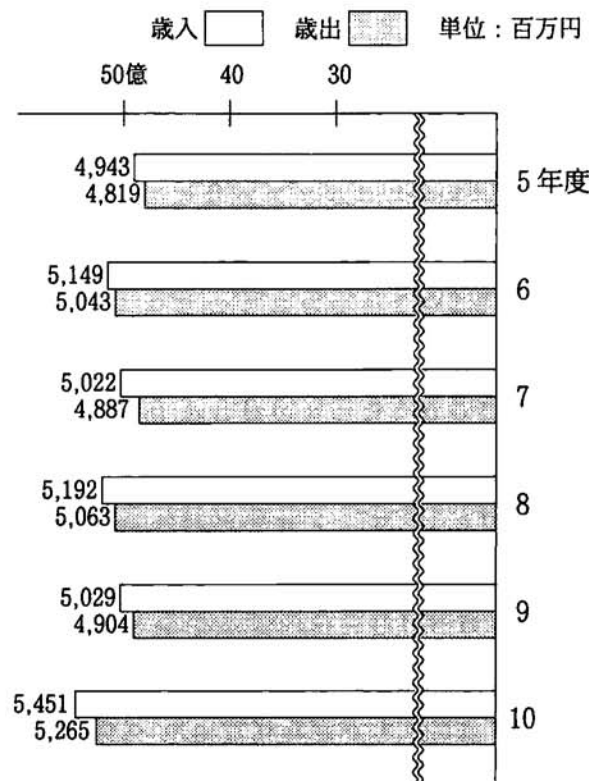
歳入 54億5,077万 137円
歳出 52億6,487万 5,476円
残額 1億8,589万 4,661円

町税の内訳

町民税	1億6,373万 439円
固定資産税	3億4,583万 8,500円
軽自動車税	1,725万 9,200円
市町村たばこ税	2,515万 3,193円
特別土地保有税	3万 2,500円

町民1人当たりからいただいたお金
71,905円 (前年度比5.2%減)

決算規模の推移



町の財産

◎土地	1,033,126㎡
◎家屋	52,972㎡
└木造	7,861㎡
└非木造	45,111㎡
◎出資による権利	5億3,208万円
◎基金(全体)	9億175万円

主なもの

・財政調整基金	4億1,584万円
・地域福祉活動基金	1億7,266万円
・土地開発基金	7,531万円
・減債基金	2,268万円
・小国町商工業振興基金	5,247万円

消防費

広域組合負担金	1億935万円
消防施設工事費等	2,673万円

教育費

教育振興費	1,740万円
社会教育費	6,682万円
公民館費	1,676万円
学校給食費	5,328万円

災害復旧費

農業用施設災害復旧工事費	1,151万円
公共土木施設災害復旧工事費	1,084万円



災害復旧費 公共土木



土木費 道路改良、防雪事業

労働費

若者定住促進奨励金	295万円
出稼労働者援護事業	148万円

農林水産業費

米需給安定対策助成金	690万円
中山間地域活性化総合対策事業補助金	1,312万円
県営圃場整備事業負担金	2,971万円
特定農地貸付事業費	1,333万円
国土調査事業費	1,941万円
広域林道事業費	4,429万円



農林水産業費 県営圃場整備

商工費

商工業振興等	1億8,310万円
観光交流費	288万円

土木費

町道維持費	2,957万円
街灯整備費	334万円
防雪事業費	4,069万円
克雪住宅普及促進事業	1,341万円
公営住宅建設工事費	1億972万円

一般会計 主な 使いみち

総務費

一集落一事業	200万円
コミュニティ助成事業	250万円
グリーンツーリズム構想策定事業	145万円

民生費

介護保険事務処理システム	479万円
「こしじの里」「しぶみ園」建設費負担金	2億9,447万円
寝たきり老人等介護見舞金	1,372万円
保育所の運営	1億5,776万円



民生費 こしじの里、しぶみ園

衛生費

健康診査委託料	1,397万円
人間ドック補助金	817万円
町立診療所特別会計繰出金	3,728万円
柏崎地域広域事務組合し尿処理負担金	2,260万円
クリーンセンターの維持・管理	5,547万円

特別会計

6つの特別会計 歳入総額 32億 348万1,749円
歳出総額 31億1,846万1,881円

国民健康保険

歳入額	4億4,194万 798円
歳出額	4億 855万2,619円
残額	3,338万8,179円
1人当たり医療費	29万5,128円
1人当たり国保税	5万4,014円
国保被保険者数	2,399人

老人保健

歳入額	7億3,557万 546円
歳出額	7億2,698万3,244円
残額	858万7,302円
老人医療受給者数	1,571人
内訳 (国保 768人)	
(社保 803人)	
1人当たり診療費	49万4,443円

町立診療所

歳入額	2億8,349万9,061円
歳出額	2億7,384万6,222円
残額	965万2,839円
診療報酬等の額	232,769千円
内訳 (医科 188,491千円)	
(歯科 44,278千円)	
患者数	32,543人
内訳 (医科 25,302人)	
(歯科 7,241人)	

下水道事業

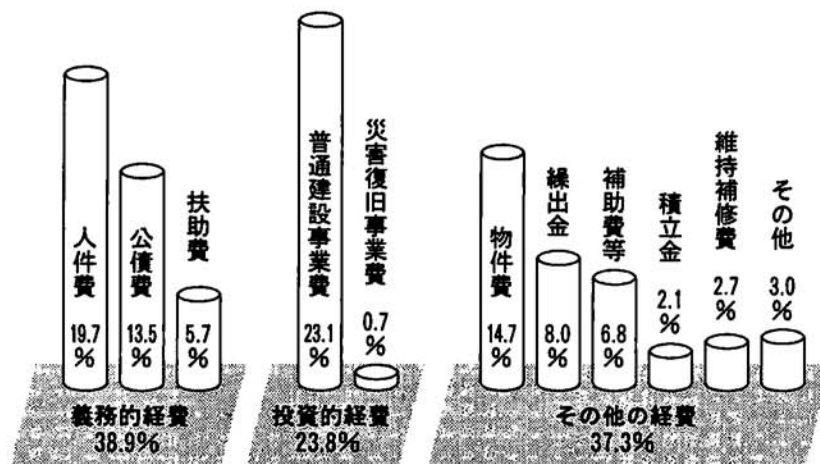
歳入額	16億4,006万2,281円
歳出額	16億1,231万8,196円
残額	2,774万4,085円

簡易水道

歳入額	1,523万4,754円
歳出額	1,328万9,022円
残額	194万5,732円

農業集落排水事業

歳入額	8,717万4,309円
歳出額	8,347万2,578円
残額	370万1,731円



歳出の性質別内訳

介護保険 12

介護保険のスペシャリスト

介護支援専門員の
保健・医療・福祉の
実務経験者

Q 介護支援専門員 (ケアマネジャー)って なあに？

A 介護サービス計画を作成するなど
介護を必要とする人とその家族を
支えるパートナーです



市町村へ介護給付の申請を代行、また要介護（支援）認定のための訪問調査を行うほか、利用者の意見を反映した介護サービス計画（ケアプラン）を作成するなど、介護保険において重要な役割を果たします。
なお、役場では、研修中の者も含めて5名の介護支援専門員が居りみなさんからのご相談に応じることにしています。

介護支援専門員は、介護を必要とする人が自立した日常生活を送ることができるように支援を行う専門知識・技術をもっている人で、保健・医療・福祉の分野で一定期間以上実務経験があり、筆記試験に合格後実務研修を修了した専門家です。

こんなときに 介護支援専門員(ケアマネジャー)に 相談しましょう

- 介護が必要になったとき
- どんな介護保険サービスがあるか知りたいとき
- 要介護(支援)認定の申請をしたいとき
- 介護保険サービスの利用計画を作りたいとき
- 介護サービス計画(ケアプラン)を見直したいとき

介護保険のサービスを受けるために必要な 認定申請を受付しています

来年4月から始まる介護保険制度のサービスを利用する場合に必要な、要介護認定の申請を10月1日から受付しています。

すでに現在福祉サービスを利用されている方に対しては通知を差し上げ、順次申請していただき調査を実施させていただいていますが、今はサービスを受けていないが、来年4月以降サービスを受けたいという方は、早めに申請の手続きをして下さい。申請書は役場の福祉係及び介護係（介護支援センター）に用意してあります。また、老人保健施設及び病院、診療所の療養型病床群に入っている方についても、申請をしていただき認定が必要ですが、すべての方を町で把握することが困難なため、該当される家族の方は福祉係又は介護係（在宅介護支援センター）までご連絡下さい。

不明な点等ご相談は福祉係（☎95-5903）、介護係（介護支援センター）（☎95-5050）までお気軽にお尋ね下さい。



介護認定審査会審査が 始まりました

要介護認定の申請をされた方に対して、最終的な審査・判定を行う介護認定審査会の審査が始まりました。

小国町は、柏崎市刈羽郡5市町村共同で認定審査会を構成しています。今回委員に委嘱されたのは全部で42名の方で、各班6名の7班編成で申請をされた方の審査判定にあたります。委員の方の任期は平成11年10月1日から平成13年3月31日までです。

実際の審査・判定に先立ち委嘱状の交付が行われ、実質的な判定業務は10月19日から行われています。

今後は柏崎市刈羽郡の申請予想者約2,700人の審査判定を、来年2月までに月平均23回開催し終了させる予定となっています。



ご用心

認定申請で 詐欺事件 発生



全国で介護保険制度の要介護認定の申請受付を行っています。ある県では高齢者の方をねらった詐欺事件が発生していたとのこと。

その内容は、要介護認定の申請書を本人に代わって、役場に提出することを告げて現金を詐欺するというものです。役場では、ただいまサービス受給者を中心に順次訪問調査を実施し、その時に申請書の記入についてもお願いしているところ。

知らない人が自宅に尋ねてきて、「申請の手続きをあなたに代わって行います」などと持ち掛けられたら、これに応じないで役場福祉係（☎95-5903）まで御相談ください。

秋の火災予防運動

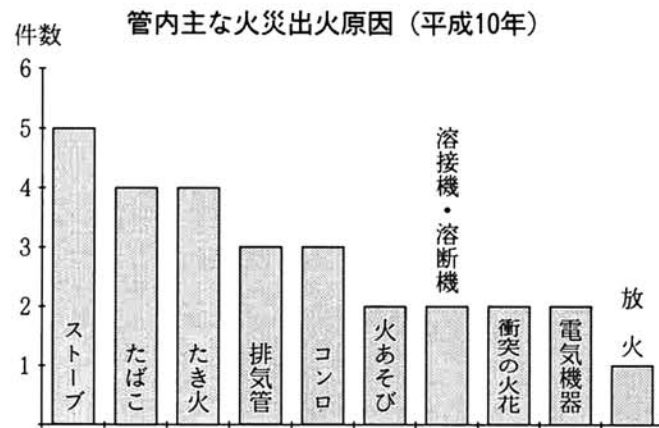
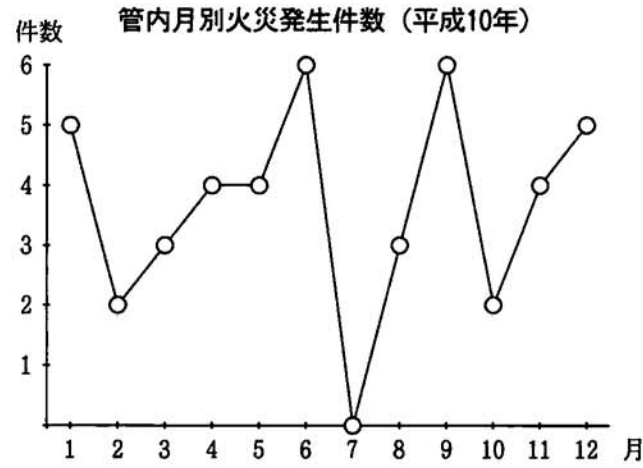
秋の火災予防運動が、11月9日(火)から11月15日(月)まで全国一斉に行われます。この運動は、これから冬にかけて暖房器具などを使用することが多くなる時期を迎えるに当たり、火災の発生を防止し、死傷事故を防ぐことを目的としています。



当管内でも毎年暖房器具による火災が起きていますが、いずれも燃料を間違えて給油してしまったものや、取り扱いの不注意からのものです。

また最近意外に多いのが、たばこによる火災です。たばこは必ず消したことを確かめ、寝たばこはやめましょう。次頁のグラフをご覧ください。

平成10年の火災発生件数は、44件でした。その原因をみると、最も多いのがストーブ、たばこ、たき火の順になっています。ちょっとした油断や不注意が原因で、すべてを灰にしてしまう火災、火の恐ろしさを認識し、日ごろからの十分な備えで火災を追究しましょう。



もしも火災が発生した時の初期活動の3原則

- 1 早く知らせる**
 - 火事を見つけたら大声を出し、まわりの人に知らせる。声が出なければ、やかんなどをたたいて知らせる。
 - 小さな火でも119番に通報する。当事者は消火にあたり通報は近くの人に頼む。
- 2 早く消火する**
 - 出火から3分以内が消火できる限度
 - 水や消火器だけで消そうと思わず、座布団や毛布など手近なものを活用する。
- 3 早く逃げる**
 - 天井などに燃え広がったらすばやく非難する。
 - 一度逃げたら絶対に戻らない。

消防訓練

消防本部、署では次の通り救助・救急・消火総合訓練を行います。ぜひご覧ください。

○とき 11月10日(水)の午前9時30分から
○ところ 柏崎市北半田2丁目11番3号 刈羽郡総合病院

火の用心7つのポイント

- 1 家のまわりに燃えやすいものを置かない**
 - 建物の周囲に紙くず、ごみくずを放置しない。
- 2 寝たばこやたばこの投げ捨てをしない**
 - 灰皿には水を入れておく。
 - 必ず消したことを確かめる。
- 3 天ぶらを揚げるときはその場を離れない**
 - コンロのまわりに燃えやすいものを置かない。
- 4 風の強いときは、たき火をしない**
 - たき火をするときは、その場を離れない。
 - 水を入れたバケツなどを用意しておく。
- 5 子供には、マッチやライターで遊ばせない**
 - 子供の手の届くところに、マッチやライターを置かない。
 - 子供に、火の正しい使い方や火の恐ろしさを教える。
- 6 電気器具は正しく使ったこ足配線はしない**
 - 電気製品を使用する時は、取扱説明書をよく読んで正しく使う。
 - 使用していない器具の電源プラグは、必ず抜き取る習慣をつける。
- 7 ストーブには、燃えやすいものを近づけない**
 - ストーブの上で洗たく物などを干したりしない。
 - カーテンの近くでストーブを使用しない。



災害にそなえ総合防災訓練実施!!

10月17日(日)、当町を震源とする「震度6」(マグニチュード6.5)の地震が発生したとの想定のもと、全町あげての防災訓練が行われました。訓練では、災害対策本部を役場裏に設置し、被害状況の把握や情報収集等を行いました。

各集落では、心肺蘇生法・三角布による傷の手当て・消火器による消火等々それぞれ独自の訓練を実施しました。それぞれが訓練を生きかしの災害に備えたいものです。



あわてないで 火事と救急は119番

11月9日は、「119番の日」です。「火事や救急のときには、119番」というのは、だれもが分かっていることです。しかし、いざそのときになるとあわててしまい、ハッキリと言うことができず、消防車・救急車の出場が遅れることがあります。火事・救急は落ちついて、確実に119番へ通報しましょう。

◎119番通報をするときは、次の要領でハッキリと通報してください。

- ①火事か、救急か
- ②場所は、または大きな目標物は
- ③何が燃えているのか、またはどうしたのか
- ④けが人などの人数、または逃げ遅れた人がいないかどうか
- ⑤あなたの名前と電話番号は

そして、係員が「はい、分かりました」と言ってから電話を切ってください。その時間は、わずかです。火事などの問い合わせは、119番を使わずに、消防テレホンガイド☎0257-22-1200へ。



大橋タミさん宅（法末）
なす4兄弟誕生
おめでとうございます



むさしの市民ツアー来町

当町と友好都市の関係にある武蔵野市が公募した市民ツアーの一行20名が、16日・17日にかけ当町を訪れました。

今回の内容は「シラネアオイ」の植栽と「和紙作り体験」がメインに行われました。宿泊は法末の「やまびこ」を利用され、新米コシヒカリに舌つづみをうちました。都会人にとっては、小国の自然を満喫できたのではないのでしょうか？



行ってきました 中野まつり!!

10月2日・3日、恒例の中野まつりに、当町からも物産交流振興会のみなさんが参加されました。

2日目は強風に悪戦苦闘となりましたが、まずまずの売れ行きだったようです。

東京小国会の方々からもお手伝いいただき本当にありがとうございました。



いってらっしゃい 出稼者安全就労推進集会 並びに杜行会開催

10月17日、農環センターにおいて、出稼労働者の「安全就労集会」と「杜行会」が開催されました。

安全就労集会では、柏崎公共職業安定所担当者による出稼先での留意事項等の説明が行われた後、診療所金子医師による健康管理についての講話がありました。

杜行会では、穂波会によるアトラクションに原田英昌さんも出演して下さり、多いに盛り上がりを見せていました。

第9回 健康まつり開催される!!

10月3日、恒例となりました、第9回健康まつりが開催されました。当日は、天候不順のためウォーキングは5kmコースのみ実施され、125名の方が参加されました。

昼食は食生活改善推進委員さんによる豚汁、白菜の「ピリカラあえ」、大豆を使った「ぞくぞくみそ豆」等々、心身ともに温まる料理がふるまわれました。

午後からは、国民健康保険優良家庭の表彰につづき、丸田マサさんの体験発表、長岡市にある高齢者総合ケアセンター「こぶし園」副園長小山先生の「住み慣れた地域で暮らす方法」と題した講演が行われました。

参加者も午後からは、約220名に増え、みなさん熱心に聴講されていました。



丸田マサさん（相野原）

家の中に閉じこもりがちな老人や1人暮らしの老人達を公民館に集めて、寝たきりや痴呆予防の活動を展開しています。



受賞おめでとうございます

今井勝人さん日報歌壇賞受賞で見事二冠達成!!

今回、第102回「新潟日報歌壇賞」を小国沢の今井さんが射止めました。

今井さんは平成8年3月に「俳壇賞」を受賞しておりこれで、短歌・俳句の両部門を制したことになります。

両部門受賞は、県内でも珍しく大変な偉業と言えます。本当におめでとうございます。

入賞作品 「冬華いくつも食べて器量良き子を産むと言ふ妊婦の吾娘は」



上越工業(株)労働基準局長優良賞を受賞

去る10月5日、新潟県労働安全衛生大会の席上で、上越工業(株)が新潟労働基準局長、優良賞を受賞しました。

この表彰は全国労働衛生週間にちなみ、労働環境の改善等に積極的に取り組んでいる事業所に贈られるものです。同社は過去に努力賞を受賞しており、今回はそれを上回る優良賞の栄誉に輝きました。おめでとうございます。

お知らせ

information

お問い合わせ・お申し込みは
それぞれ表記の番号へお電話下さい

子供の権利条約
【ワークショップ】
木で作る遊び道具
○新潟オープンディスク
ゴルフ・トーナメント
11月13日(出)・14日(回)
〒370-11207
群馬県高崎市綿貫町1-2
333
☎027-346-4246

○「地域福祉の推進と
介護保険」
～おたがい様で支え合う
助け合いのまちづくり～
日時 12月5日(回)
会場 柏崎市産業文化会館
内容 基調講演並びに公
開シンポジウム
当日はマイクロバスの送
迎を予定しています。

●柏崎圏域の地域福祉
を考える公開シンポ
ジウム
小国町社会福祉協議会
☎95・2027

●秋期・冬期
海外派遣事業
国際青少年研修協会(文
部省所管財団法人)では、
青少年・青年を対象に、参
加者を募集しています。

○青年
対象 18才以上
内容 オーストラリア
(11月)、インドネシア
(年末年始)、アメリカ
(2月)での国際交流事業
参加費 27万8千円
～29万8千円
問い合わせ・資料請求
国際青少年研修協会

●自衛隊生徒募集
申込先・問い合わせ
自衛隊柏崎募集事務所
柏崎市穂波町1-13
内山ビル104
☎0257-24-3000
受付期間 平成11年11月4
日(休)から平成12年1月4
日(休)まで(締切日必着)
採用予定者 陸上自衛隊生
徒約250名、海上自衛
隊生徒約60名、航空自衛
隊生徒約50名
応募資格 平成12年4月1
日現在、15歳以上17歳未
満(昭和58年4月2日か
ら昭和60年4月1日まで
の間に生まれた者)の男
子で中学校卒業者
第1次試験 平成12年1月
5日(休)
試験場 受付時又は受験票
交付時にお知らせします。
その他 生徒教育3年終了
時には、高等学校の卒業
資格を取得できます。

催し

●国営越後丘陵公園
☎47・8001

○無料公開日
11月12日(金)・13日(出)・14
日(回)は、天皇陛下御在位10
年を記念し、入園料を無料
にします。但し駐車料金は
有料です。
○「21才子育て～あそびと
男女共同育児参加～」
11月7日(回)10時～15時30分
【講演会】石川伊織氏
男女共同参画社会形成と

募集

●第9回放射線
利用技術セミナー
期間 12月14日(火)～16日(木)
場所 ハイブ長岡
定員 100名程度

●労働問題の無料相談
新潟労働条件相談センター
☎0120-783-404

●国の教育ローン
国民生活金融公庫長岡支店
☎36・4360

小国町職員(看護婦・士)
採用試験について
町立診療所病棟増築に伴い小国町職員採
用試験を次のとおり行います。
職 種 看護婦・士及び准看護婦・士
採用予定人員 5名
受験資格 平成12年4月1日現在、35歳以
下の方で、看護婦・士及び准看護婦・士
資格を所有している方、または平成12年
3月31日までに資格取得見込みの方及び
深夜勤務可能な方
試験日等
試験日 平成11年12月5日(回)
試験場 小国町役場
試験方法 面接試験及び書類審査
最終合格発表 平成11年12月下旬
合格から採用まで 採用は、合格者の中か
ら決定し、平成12年6月1日を最初の採
用の日とします。
受験手続き
(1)申込方法 受験申込書により申込み
(2)受付期間 平成11年11月1日～11月22日
ただし、郵送分については11月19日ま
での消印が、あるものに限り受付をし
ます。
(3)受付時間 午前8時30分～午後5時
※土、日、休日は受付いたしません。
受験申込書請求先 小国町役場総務課
なお、不明な点は小国町役場総務課☎0
258-95-5905までお問合せください。

今年選挙制度110周年

明治22年(1889年)衆議院議員選挙法公布によって
日本の選挙制度が始まってから、今年で110周年。
これからも、みんながしっかりと参加する明るい選
挙を実現し、よりよい明日へとつなげていきましょう。

新潟県立自然科学館
☎025-283-3331

「プラネタリウム星空散歩」
日時 11月27日(出)
午後3時40分～4時20分
定員 210名

保健

●11月の予防接種
乳幼児健診
*ポリオ
2日(火) 就業改善センター
3～90か月児対象
*3歳児健診
30日(火) 町立診療所検診棟
平成8年8月～11月生ま
れ児対象

暮らし

●心配ごと相談
延命荘☎95・2027
毎週火曜日
午前10時～午後3時
相談員
11/2 杉原 敏夫
9 田中富志夫
16 湯本チヨ子
30 飯田 弘二

●国の教育ローン
国民生活金融公庫長岡支店
☎36・4360

●労働問題の無料相談
新潟労働条件相談センター
☎0120-783-404

町内企業求人情報(11月分)
◆ミユキドレス(株) ☎95・3500
求人数 縫製社員3名(45歳まで)
就業時間 8時10分～17時
賃金 13万5千円～18万円
規模 40名(太郎丸)
▲このコーナーは職安通報で掲載を希望
された企業の情報です。
▲掲載希望の企業の方は企画商工課商工観
光係まで申し込み下さい。
▲柏崎、長岡、小千谷など近隣市町村の最新
情報は役場1階ホールでござらん下さい。
▲このコーナーはインターネットでも流し
ています。

国民年金

国民年金の独自給付について

第1号被保険者(20歳以上60歳未満
の自営業者やその配偶者等)には次の
ような独自給付があります。
・付加年金 付加保険料(月額400
円)を納めた人に、納めた月数×
200円が、老齢基礎年金に加算し
て支給されます。
・寡婦年金 第1号被保険者として保

国民年金には、 こんな特典もあります

・3年以上国民年金に加入し、最近の
2年間に保険料の未納がない人は、
住宅を新築・購入等するときに低利
の住宅資金を借りることができます。
すでに年金を受けている人はその年

保険料を納めた期間が25年以上ある夫が、
老齢基礎年金や障害基礎年金を受けな
いで死亡したとき、その妻に60歳から
65歳になるまで支給されます。
・死亡一時金 第1号被保険者として
保険料を納めた期間が3年以上あり
老齢基礎年金や障害基礎年金を受け
ないで死亡したときに、故人と一緒に
生活していた配偶者等の遺族に支
給されます。
詳しくは町民係☎95・5900まで。

金庫を担保に年金額の1.5倍以内
で最高250万円まで借りることが
できます。
以上の問い合わせは、新潟県年金福祉
協会☎025・241・6800まで。
●その他にも
・納めた保険料は、年末調整や確定申
告のときに申告すれば、金額が所得
控除の対象になります。
・全国各地の温泉地や景勝地に保養施
設があります。(県内では、保養セ
ンターこしじ☎0257・92・61
11が湯之谷村に、健康センター上
越☎0255・26・6611が上越
市にあります)
設備も完備され、料金も安く、どな
たでも利用できます。ぜひご利用くだ
さい。

おぐにの 郷土料理

おろし煮(煮あえ) 10人分
材料
塩引き鮭の頭1個/大根2本/人参大1
本/ごぼう大2本/打ち豆軽く1カップ
/みそ

作り方
①塩引き鮭の頭を適当に切って煮る(酢を
入れると骨までやわらかくなる)。
②大根は荒おろしでおろし、水を切り、人
参・ごぼうは笹がきにし、打ち豆は水に
ひたす。

③鮭の頭がやわらかくなったら打ち豆を入
れ、煮えたら人参・ごぼうを入れる。最
後に味噌を味をととのえて、大根おろし
を入れる。

携帯電話は車を止めてから

～11月1日から走行中の使用が禁止されます～



携帯電話で話ながら運転していたら事故に…。最近、このようなケースの交通事故が増えています。こうした状況に対処するため、携帯電話やPHSの走行中の使用が禁止されます。

●道路交通法が一部改正

自動車運転中に、携帯電話やPHSなどを使用して発生した事故件数は、平成10年1年間で2,648件。負傷者数は3,814人、死者数は33人でした。携帯電話などの普及に伴い、事故発生件数も増加しています。

これを受けて、道路交通法の一部が改正され、「携帯電話等の走行中の使用等の禁止」に関する規定が、今年11月1日から施行されます。自動車などの運転者は、携帯電話やPHS、自動車電話などを走行中に使用してはならない、というのが規定の主な内容です。

規定に違反したことによって道路交通の危険を生じさせた場合は、3か月以下の懲役または5万円以下の罰金の対象となります。また、基礎点数が2点付され、反則金の額は普通車で9,000円となります。

携帯電話使用中の人身事故発生状況

	平成9年	平成10年	増加率
発生件数	2,297	2,648	15.3%
死者数	25	33	32.0%
負傷者数	3,328	3,814	14.6%

自動車運転中の携帯電話の使用はやめて、安全運転を心がけましょう。

紙の美術博物館催し物

(4階作品展示室)

11月前半 日本の紙展
11月後半 正月の切紙展

紙の美術博物館 ☎95-3161

要は次のとおりです。

融資限度額 200万円
金利 年2・3% (平成11年9月1日現在) 公庫
史上最低の金利(固定金利)です。

※国民金融公庫は、10月1日から環境衛生金融公庫と統合され「国民生活金融公庫」となりました。

●弁護士による無料心配ごと相談

社会福祉協議会 ☎95・2027

融資期間 10年以内(交通遺児家庭及び母子家庭の方は1年の延長が可能です。)
二元金の据置期間は、在学期間以内
返済方法 毎月元利均等返済(ボーナス併用払可)

刈羽郡社会福祉連絡協議会と郡内の町村社会福祉協議会による、住民を対象とした弁護士無料相談を実施。

●福祉の職業相談

県社会福祉協議会内 福祉人材センター ☎025・281・5523

日時 11月25日(木) 午後1時～4時
会場 柏崎総合庁舎3階 会議室
申込締切 11月12日(金)まで
後日相談時間を通知
なお、希望者多数の場合は抽選により決定。

新潟県社会福祉協議会では、福祉の職場への就労希望者を対象に、仕事内容や必要な資格の取得方法、就職活動などについての相談に応じるとともに、人材を必要とする福祉施設等を対象に求人相談を行います。予約は必要ありません。

訪問着は、留め袖に次いでフォーマルな着物です。お茶会やパーティなど、様々な場所で用いられ、デザインも豊富ですが、それだけに、行き先や目的に合わせて選び方をすることが大切です。ホテルやレストランなど、洋風の場所ではモダンなものでもOKですが、茶室や日本庭園などには和風で落ちついた感じのものを。もちろん、季節に合った柄を選ぶことを忘れずに。

暮らしのワンポイント

着物のTPO

―季節・場所・目的に合わせて―
普段は洋服でも、お正月や成人式など、「こそぞ」という時に着物を着る人は多いのではないのでしょうか。TPOに合わせて、楽しく着物を着こなしましょう。
フォーマルな洋装と違い、着物は昼夜の使い分けがなく、季節や場所、目的に合わせて着ます。

未婚女性の晴れ着である振り袖は、パーティやお呼ばれなど、華やかな席に着用し、色や柄は華やかなものが選べます。留め袖は、女性の第一礼装です。一般的に、黒留め袖は結婚した女性の着物。色留め袖は未婚の女性でも着られるとされています。家紋を入れた黒留め袖は、式服として、色留め袖は着る人の個性を生かして、パーティなどに用います。いずれも式服であることに変わりはありませんので、着つけやコーディネートはきちんと決まりに従いましょう。

告知

●新潟県最低賃金

新潟労働基準局 ☎025・266・4165

○9月30日から
1日 5,049円
1時間 632円
となりまし。

※業種、業務、パートタイム、臨時雇を問わず適用されます。

○働くあなたに

確かな支え 労働保険
労働者を一人でも雇用する事業主は、労働保険の手続が必要です。

●税を知る週間

柏崎税務署 ☎0257・22・2131

毎年11月11日から17日までは、「税を知る週間」です。国税庁では、広く国民の皆さんに税の意義や役割を正しく理解していただく

るよう税についての各種広報活動を実施します。

柏崎税務署では、新潟県や管内の市町村及び各種団体等の御協力を得て、「税に関する標語及びポスター」の入選作品を展示します。

小・中学生の力作を是非ご覧になってください。また、この機会に「税」のことを改めて考えてみませんか?
○税に関する標語・標語ポスター展

・11月18日(木)～24日(水) フォンジュ(柏崎ショッピングモール)
・11月30日(火)～12月5日(日) ソフィアセンター(柏崎市立図書館)

○法人の消費税等の納付期限11月は、3・6・9・12月決算法人の中間又は確定分にかかる消費税・地方消費税の申告と納税の月です。期限内に納税を完了しましょう。

おぐに文芸

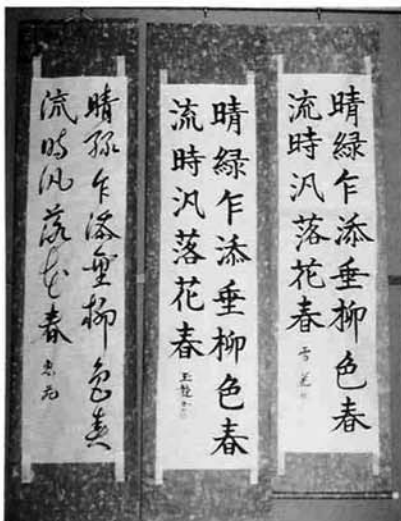
俳句

間引き菜飯誰の胸にも母がおり 若井 とし
間引き菜を余さず使う嫁と住む 若井 若松
新米の飯飯高く掛け持つ 今井 昭一
今年米不況知らずの宅配便 田中 巖
兼縫がぬ子にも新米分けてやる 田中 重男



書道教室

(10月の作品)



こしじの里一般開放デー

こしじの里では、この一年間に製作した作品を展示し、施設を一般開放いたします。皆様のご来園を心からお待ちしております。

日時 11月7日(日) 10時～15時
場所 こしじの里(越路町不動沢)
内容 作品展、バザー(うどん)、喫茶店フリーマーケットなど
問合せ 特別養護老人ホーム こしじの里
身体障害者療護施設 しぶみ園
デイサービスセンターこしじの里
(代)☎0258-41-0801

ふれあい

平成11年11月1日発行

小国町教育委員会



遊具で遊ぶ子どもたち

上小国
小学校

創立30周年記念事業

上小国小学校は、今年で学校創立30周年を迎えました。創立30周年を記念して後援会、PTA、学校、子どもたちが一緒になって記念事業に取り組んでいます。主な事業は、記念植樹、花壇の整備、屋外の遊具の修理と新規購入などの「環境整備活動」「サマーナイトコンサート」の実施です。

8月20日(金)に実施した「サマーナイトコンサート」には、地域の方々が大勢きてくださって、夏の暑さや時を忘れて、フルートやバイオリンの美しい音色に耳を傾けました。

また、子どもたち一人ひとりの心に残る大運動会や学習発表会を開催したり、校舎の航空写真と全校児童の顔写真入りの下敷きも作成しました。

11月12日(金)には、プールの脇の「いこいの広場」に丸太のベンチ3台の設置やブナの植樹を計画しています。ここが子どもたちの真の「いこいの広場」となることを願い、整備していきます。



PTAと子どもたちで花壇整備



タイヤにペンキ塗り



タイヤ遊具の設置

11月は「全国青少年健全育成強調月間」です

明日の新潟県を担う青少年が、社会における自らの役割と責任を自覚し、広い視野と豊かな情操を培い、非行に陥ることなく、心身ともに健やかに成長することを願い新潟県青少年総合対策本部が主唱するもので、11月1日から11月30日までの1ヵ月間を強調月間としています。

青少年健全育成県民運動の一層の充実と定着を図るものです。

小国町においては、青少年育成町民会議が映画(ハッピーバースデー)の上映を行います。

新潟県の強調月間重点目標

1. 広報・啓発活動の推進
2. 地域主導の青少年健全育成活動の促進
3. 青少年のボランティア活動等の促進
4. 家庭の育成機能に対する支援
5. 学校教育の充実と関係機関等との連携
6. 職場・企業における青少年育成活動の促進

小国町新年俳句大会

小国町俳句作家連盟では、下記のとおり新年俳句大会を開催いたします。

- 日 時 平成12年1月5日(水) 午前9時(昼食持参)
- 場 所 就業改善センター
- 兼 題 新年雑詠 5句以内(未発表作品に限る)
- 締 切 11月15日(厳守)
- その他 投句料500円を添えて事務局まで(就業改善センター内 ☎95-3575) 会員以外の方もふるってご応募ください。

町民ピンポン大会

- 日 時 11月21日(日) 午前8時30分 受付
午前9時 試合開始
- 場 所 農村環境改善センター
- ク ラ ス 小学生男子・女子/一般男子・女子
- 対戦方法 リーグ戦終了後、各リーグ上位2名ずつのトーナメント戦
- 表 彰 各クラス3位まで
- 申 込 み 教育委員会(☎95-5911)
- そ の 他 中学生以上は一般・当日飛び入り大歓迎・参加賞あり

ナイター照明終了のお知らせ

11月30日をもって各体育施設のナイター照明の利用を終了いたします。

平成12年度は5月から利用を開始いたします。

映画上映のご案内

- と き 11月13日(土) 午後2時~3時20分
- と ころ 農村環境改善センター
- 入 場 無 料



男の料理教室

ご飯の炊き方から手を取り親切丁寧に指導します。男の料理教室に参加してみませんか!

- と き 11月25日(水)・12月9日(水)
12月20日(月)・1月13日(水)
午前10時~午後1時
- と ころ 農村環境改善センター調理室
- 参加費 4回分の教材費として1人2,000円(昼食は作った食事を食べます)
- 申込み 11月18日(水)までに教育委員会へ(☎95-5911)
- 内 容 11/25 ご飯炊き 味噌汁 煮魚等に挑戦
12/9 } 自分で献立を決めて作ろう
12/20 }
1/13 }

家庭教育ビデオの貸出しについて

文部省が進める全国子どもプランでつくられた家庭教育用ビデオの貸出しをしています。

ビデオは就業改善センターにありますのでご利用ください。

- ・がんばれお父さん~パパたちの子育て奮闘記~
- ・子どもとつけ
- ・専門家7人に聞きました~ゆっくり、ゆったり~

小国芸術村会館は
11月1日から来年4月末まで
休館いたします。

小国分校小嶋先生 国体出場へ

柏崎高等学校小国分校の小嶋栄二先生が、10月23日から熊本県で開催された国民体育大会秋季大会のウェートリフティンク成年77キロ級に出場しました。



北越銀行バレーチーム

＝小国中学校バレーボール部の指導に＝

昨年の国体秋季大会へ出場した田中有紀さん（上岩田）が所属する北越銀行バレーボールチームが、9月25日(土)、小国中学校バレーボール部の指導を行いました。中学校バレーボール部員は、レシーブ・パス・トス等バレーボールの基礎練習で個人指導を受けた後、練習試合形式で北越銀行チームのポジション毎の個別指導を受けました。

第一線で活躍する先輩の技量に感激していました。



田中さんの指導を受けるバレーボール部員

町民テニス大会結果

10月3日(日)、おぐに運動公園テニスコートで開催された町民テニス大会の結果は、次のとおりです。

一般の部

- 1位 田中敏浩（原）
- 2位 加瀬次郎（押切）
- 3位 増茂健一（越路町）

中学生の部

- 1位 小林 未来・山岸 千寿
- 2位 佐藤 葉月・渡邊 麻美
- 3位 高橋理恵子・小川 香織
- 〃 高橋 里恵・田中 皓子



集落対抗親善野球大会結果

10月10日(日)、おぐに運動公園野球場を会場に集落対抗親善野球大会が行われました。参加チームは12集落で、結果は次のとおりです。

- 優勝 原小屋
- 準優勝 武石
- 3位 上栗
- 〃 鷺之島



一人ひとりが生きがいを求めて 小国町生涯学習フェスティバル

小国町生涯学習フェスティバルが、10月16日(土)に農村環境改善センターを会場に開催されました。

第1部では、～一人ひとりが生きがい求めて～をテーマに生涯学習シンポジウムが行われました。コーディネーターの近藤京子さんにより、パネリストの猪俣博さん・安沢総夫さん・山田晴美さんからそれぞれの生きがいについて語っていただきました。生業を持ちながら趣味を持ち、趣味を生きがいとする3人のパネラーを参考にされる方もおられるのではないのでしょうか。

第2部では、～時をつなぐ幽玄の響き～をテーマにコンサートが行われました。軽やかなピアノ演奏、哀愁を帯びた中国の楽器胡弓の演奏、最後は三味線や唄を独自にアレンジした日本伝統の楽器太棹三味線と太鼓の共演でした。演奏者も興に乗ったようで予定時間を30分もオーバーする程のフィーバーぶりでした。



シンポジウム



胡弓の演奏



太棹三味線と太鼓の共演

21世紀に向けた 生涯体育・スポーツ研修会

2002年から新学習指導要領が実施され、学校週5日制となります。それらを見据えて学校体育や社会体育の在り方、それらの連携等々について、学校、行政、地域、保護者、民間、企業等の関係者が一堂に会し、激論を交換し、研修を深めたいと思います。皆様お気軽にご参加ください。

●パネルディスカッション／生涯スポーツの基礎をつくる学校体育と社会体育の連携の在り方 13:30～14:45

●講習／体ほぐし 15:00～15:40

●特別講演／限りなき挑戦／栗山米集(株)女子バレーボール部 大澤長蔵副部長（前監督）15:50～16:50

○日時 11月19日(金) 午後1時20分～5時

○会場 柏崎中央地区公民館（中央地区コミュニティセンター）柏崎市東港町5-55

○参加費 1,000円（当日納入）

○参加申込み・問合せ先

〒945-0832 柏崎市関町9番6号 枇杷島小学校内
柏崎市小学校体育連盟事務局 若月安明幹事 ☎(0257) 22-2511 FAX (0257) 22-3660
申込みは11月2日(火)必着でお願いいたします。

○主催 上越地区小学校体育連盟連絡協議会

うらかな陽気に誘われて 八石ハイキング

10月10日(日)体育の日に八石ハイキングを実施しました。

天高く澄みきった秋晴れのなか、八石山頂まで2kmの道程を歩いてきました。秋茜の出迎えを受けた山頂からの眺望は抜群で、米山・黒姫・魚沼の山々が見渡せる360度の大パノラマを楽しみ、おいしいおにぎりを頬張り、心地よい汗をかき、秋を満喫した一日となりました。

3歳から72歳までの老若男女62名の参加者でした。



八石山の頂上で